

9 novembre 2015

Accord

Concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions*

(Révision 2, comprenant les amendements entrés en vigueur le 16 octobre 1995)

Additif 74: Règlement no 75

Révision 2 – Amendement 2

Complément 15 à la version originale du Règlement – Date d'entrée en vigueur:
8 octobre 2015

Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules de la catégorie L

Ce document constitue un outil de documentation. Le texte authentique et contraignant juridique est: ECE/TRANS/WP.29/2015/8.



Nations Unies

* Ancien titre de l'Accord: Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, en date, à Genève, du 20 mars 1958.

Titre du Règlement, modifier comme suit:

«Règlement n° 75

Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour les véhicules de la catégorie L».

Paragraphe 1, modifier comme suit (y compris en ajoutant les notes de bas de page¹ et ²):

«1. Domaine d'application

Le présent Règlement s'applique aux pneumatiques neufs pour les véhicules de la catégorie L^{1,2}.

Il ne s'applique cependant pas aux types de pneumatiques conçus exclusivement pour une utilisation tout-terrain, qui portent l'inscription "NHS" (Not for Highway Service = Ne pas utiliser sur route), ni aux types de pneumatiques conçus exclusivement pour la compétition.

¹ Selon les définitions de la Résolution d'ensemble sur la construction des véhicules (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.3, par. 2 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

² Le présent Règlement établit des prescriptions applicables aux pneumatiques en tant que composants. Il ne limite pas leur montage sur l'une quelconque des catégories de véhicules».

Paragraphe 2.1.3, modifier comme suit:

«2.1.3 ... cyclomoteur, tout-terrain (AT)».

Ajouter un nouveau paragraphe 2.16.4, ainsi conçu:

«2.16.4 Le préfixe "AT" pour les pneumatiques tout-terrain (AT) (par exemple, AT 18x11-8)».

Ajouter un nouveau paragraphe 2.34, ainsi conçu:

«2.34 "Pneumatique AT (tout-terrain)", un pneumatique à basse pression conçu principalement pour les véhicules des catégories L₆ et L₇».

Ajouter un nouveau paragraphe 3.1.15, ainsi conçu:

«3.1.15 Pour les pneumatiques tout-terrain (AT), le symbole indiquant la pression de gonflage de référence, comme suit:

Symbole	Pression de gonflage de référence (kPa)
☆	25
☆☆	35
☆☆☆	45

».

Ajouter un nouveau paragraphe 4.1.16, ainsi conçu:

«4.1.16 Pour les pneumatiques tout-terrain (AT), le symbole indiquant la pression de gonflage de référence (voir par. 3.1.15)».

Annexe 1,

Paragraphe 5.2, modifier comme suit:

«5.2 ... cyclomoteur/tout-terrain (AT)²».

Ajouter un nouveau paragraphe 5.6, ainsi conçu:

«5.6 Pour les pneumatiques tout-terrain (AT), le symbole (étoile(s)) indiquant la pression de gonflage de référence».

Annexe 5,

Ajouter un nouveau tableau, ainsi conçu:

«Tableau 8: Pneumatiques pour véhicules tout-terrain (AT)

Tableau 8 (1 sur 3)

Pneumatiques pour véhicules tout-terrain (AT)

Désignation ⁽¹⁾	Largeur de la jante de mesure (Code)	Grosseur du boudin (mm)	Diamètre hors tout (mm)			Largeur hors tout maximale (mm)
			D _{min}	D	D _{max}	
AT16x6-8	5	154	394	406	418	168
AT16x7-7	5,5	177	392	406	420	193
AT16x8-7	6,5	204	392	406	420	222
AT18x7-7	5,5	177	440	457	474	193
AT18x7-8	5,5	177	442	457	472	193
AT18x8-7	6,5	204	440	457	474	222
AT18x9-8	7	227	442	457	472	247
AT18x9.5-8	7,5	240	442	457	472	262
AT18x10-10	8	254	445	457	469	277
AT18x10-8	8	254	442	457	472	277
AT18x11-10	9	281	445	457	469	306
AT18x11-8	9	281	442	457	472	306
AT18x11-9	9	281	443	457	471	306
AT19x6-10	5	154	469	483	497	168
AT19x7-8	5,5	177	466	483	500	193
AT19x8-8	6,5	204	466	483	500	222
AT19x9-8	7	227	466	483	500	247
AT19x10-9	8	254	468	483	498	277
AT20x7-10	5,5	177	493	508	523	193
AT20x7-8	5,5	177	490	508	526	193
AT20x7-9	5,5	177	491	508	525	193
AT20x8-10	6,5	204	493	508	523	222

Désignation ⁽¹⁾	Largeur de la jante de mesure (Code)	Grosueur du boudin (mm)	Diamètre hors tout (mm)			Largeur hors tout maximale (mm)
			D _{min}	D	D _{max}	
AT20x10-10	8	254	493	508	523	277
AT20x10-8	8	254	490	508	526	277
AT20x10-9	8	254	491	508	525	277
AT20x11-10	9	281	493	508	523	306
AT20x11-8	9	281	490	508	526	306
AT20x11-9	9	281	491	508	525	306
AT21x7-10	5,5	177	516	533	550	193
AT21x8-9	6,5	204	515	533	551	222
AT21x10-10	8	254	516	533	550	277
AT21x10-8	8	254	513	533	553	277
AT21x11-8	9	281	513	533	553	306
AT21x11-9	9	281	515	533	551	306
AT21x12-8	9,5	304	513	533	553	331
AT22x7-10	5,5	177	541	559	577	193
AT22x7-11	5,5	177	542	559	576	193
AT22x7-12	5,5	177	544	559	574	193
AT22x7-9	5,5	177	539	559	579	193
AT22x8-10	6,5	204	541	559	577	222
AT22x9-10	7	227	541	559	577	247

Tableau 8 (2 sur 3)
Pneumatiques pour véhicules tout-terrain (AT)

Désignation ⁽¹⁾	Largeur de la jante de mesure (Code)	Grosueur du boudin (mm)	Diamètre hors tout (mm)			Largeur hors tout maximale (mm)
			D _{min}	D	D _{max}	
AT22x9-11	7	227	542	559	576	247
AT22x9-8	7	227	538	559	580	247
AT22x10-10	8	254	541	559	577	277
AT22x10-8	8	254	538	559	580	277
AT22x10-9	8	254	539	559	579	277
AT22x11-10	9	281	541	559	577	306
AT22x11-8	9	281	538	559	580	306
AT22x11-9	9	281	539	559	579	306
AT22x12-8	9,5	304	538	559	580	331
AT22.5x10-8	8	254	550	572	594	277
AT23x7-10	5,5	177	564	584	604	193
AT23x8-10	6,5	204	564	584	604	222

Désignation ⁽¹⁾	Largeur de la jante de mesure (Code)	Grosueur du boudin (mm)	Diamètre hors tout (mm)			Largeur hors tout maximale (mm)
			D _{min}	D	D _{max}	
AT23x8-11	6,5	204	566	584	602	222
AT23x8-12	6,5	204	567	584	601	222
AT23x10-10	8	254	564	584	604	277
AT23x10-12	8	254	567	584	601	277
AT23x10-8	8	254	561	584	607	277
AT23x11-9	9	281	563	584	605	306
AT23x12-9	9,5	304	563	584	605	331
AT24x8-11	6,5	204	590	610	630	222
AT24x8-12	6,5	204	592	610	628	222
AT24x9-11	7	227	590	610	630	247
AT24x9-12	7	227	592	610	628	247
AT24x10-11	8	254	590	610	630	277
AT24x11-10	9	281	589	610	631	306
AT24x11.5-10	9	290	589	610	631	316
AT24x12-10	9,5	304	589	610	631	331
AT24x13-9	10,5	330	587	610	633	360
AT25x8-10	6,5	204	612	635	658	222
AT25x8-12	6,5	204	615	635	655	222
AT25x8-13	6,5	204	617	635	653	222
AT25x10-10	8	254	612	635	658	277
AT25x10-12	8	254	615	635	655	277
AT25x11-10	9	281	612	635	658	306
AT25x11-12	9	281	615	635	655	306
AT25x11-9	9	281	611	635	659	306
AT25x11.5-9	9	290	611	635	659	316
AT25x12-10	9,5	304	612	635	658	331
AT25x12-9	9,5	304	611	635	659	331
AT25x13-9	10,5	330	611	635	659	360

Tableau 8 (3 sur 3)
Pneumatiques pour véhicules tout-terrain (AT)

Désignation ⁽¹⁾	Largeur de la jante de mesure (Code)	Grosueur du boudin (mm)	Diamètre hors tout (mm)			Largeur hors tout maximale (mm)
			D _{min}	D	D _{max}	
AT26x9-12	7	227	639	660	681	247
AT26x10-12	8	254	639	660	681	277
AT26x10.5-12	8,5	268	639	660	681	292
AT26x12-10	9,5	304	636	660	684	331
AT26x12-12	9,5	304	639	660	681	331
AT26x12-14	9,5	304	642	660	678	331
AT27x9-12	7	227	663	686	709	247
AT27x11-12	9	281	663	686	709	306
AT27x12-10	9,5	304	660	686	712	331
AT27x12-12	9,5	304	663	686	709	331

⁽¹⁾ Les pneumatiques à structure radiale sont identifiés par la lettre "R" à la place du tiret (par exemple, AT16x6 R 8). Dans le cas de désignations ne figurant pas dans ce tableau, on se référera à toute édition pertinente de l'une des normes internationales suivantes pour les caractéristiques dimensionnelles applicables:

- a) Manuels de normes de l'Organisation technique européenne du pneumatique et de la jante (ETRTO);
- b) Annuaire de la Tire and Rim Association Inc. (TRA);
- c) Annuaire de la Japan Automobile Tire Manufacturers Association (JATMA); ou
- d) Recueil de données de l'Association scandinave du pneumatique et de la jante (STRO).

Dans ce cas la norme internationale de référence, à laquelle le pneumatique est conforme, doit être spécifiée dans la demande d'homologation».

Annexe 6,

Paragraphe 1, tableau, ajouter les pneumatiques suivants:

«

	Version du pneu	Catégorie de vitesse	Pression (bar)	Pression (kPa)
Tout-terrain (AT)	☆	Toutes	0,25	25
	☆☆	Toutes	0,35	35
	☆☆☆	Toutes	0,45	45

».

Annexe 7,

Paragraphe 1.2, tableau, ajouter les pneumatiques suivants:

«

	Version du pneu	Catégorie de vitesse	Pression de gonflage	
			(bar)	(kPa)
Tout-terrain (AT)	☆	Toutes	0,25	25
	☆☆	Toutes	0,35	35
	☆☆☆	Toutes	0,45	45

».

Annexe 8,

Ajouter un nouveau tableau, ainsi conçu:

«**Pneumatiques tout-terrain (AT) qui portent le code de catégorie de vitesse “F”**

Vitesse (km/h)	Variation de la capacité de charge(%)
≤50	+12
60	+7
70	+3
80	0
90	-5
100	-10
110	-15
120	-20
130	-25

».